

PRIVACY POLICY	ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ
<i>Last update: August 05, 2020</i>	<i>Дата последнего обновления: 05 августа 2020</i>
We respect your privacy and therefore appreciate your trust and confidence in us.	Мы уважаем Вашу конфиденциальность и ценим Ваше доверие к нам.
This Privacy Policy explains, how we collect and process your personal data, when you use the software program “Emily’s Stories” (“the Game”) that is licensed to you by XTEN LIMITED (“the Licensor”). This Privacy Policy is an integral part of the EULA.	Настоящая Политика конфиденциальности поясняет процесс сбора и обработки Ваших персональных данных при использовании компьютерной программы “Emily’s Stories” (далее — «Игра»), предоставляемой Вам по лицензии компанией XTEN LIMITED (далее — «Лицензиар»). Настоящая Политика конфиденциальности является неотъемлемой частью Лицензионного соглашения с конечным пользователем.
Please read it carefully, because it is important for you to understand what we do with your information and how you can control it.	Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с Политикой, поскольку для нас важно, чтобы Вы понимали, что мы делаем с Вашей информацией, и как Вы можете ее контролировать.
<b>1. For what purposes do we process your personal data?</b>	<b>1. В каких целях мы обрабатываем Ваши персональные данные?</b>
We process your personal data in order to provide you with our services connected to the Game, as well as to contact you if we need to.	Мы обрабатываем Ваши персональные данные для предоставления услуг, связанных с Игрой, а также используем их для связи с Вами по мере необходимости.
We also process your personal data to collect Game analytics. For more information, please, check “Analytics” section.	Мы также обрабатываем Ваши персональные данные с целью сбора аналитических данных об Игре. Для получения более подробной информации, пожалуйста, смотрите раздел «Аналитика» настоящей Политики конфиденциальности.
In addition we process your personal data to collect Game statistics, which we use for further development of the Game. Such data helps us to develop new features and add them to the Games, fix Game errors, as well as analyze users’ interests and needs, technical issues of Game functioning, etc. Processing personal data for collecting and analyzing statistics helps us make your Game experience more personal and smooth.	Также, мы обрабатываем ваши персональные данные для сбора игровой статистики, которую мы используем для дальнейшего развития Игры. Такие данные помогают нам разрабатывать новые функции и добавлять их в Игру, исправлять ошибки Игры, а также анализировать интересы и потребности пользователей, технические проблемы функционирования Игры и т. д.
Also we process your personal data to provide you with advertisements, which have	Помимо этого, мы обрабатываем Ваши персональные данные с целью показа

<p>been tailored to meet your interests with the help of our partners. For more information, please, check “Advertising” section.</p>	<p>рекламы, соответствующей Вашим интересам, с помощью наших партнёров. Для получения более подробной информации, пожалуйста, смотрите раздел «Реклама» настоящей Политики конфиденциальности.</p>
<p>We do NOT process your personal data in order to sell it.</p>	<p>Мы НЕ обрабатываем Ваши персональные данные для их продажи.</p>
<p>In any case we may process your personal data, if we are obliged to do so by applicable laws. We may also process your personal data, in case we are entitled to do so by the applicable data protection laws without obtaining your consent.</p>	<p>Мы также обладаем правом обработки Ваших персональных данных в тех случаях, когда обязанность обработки лежит на нас в соответствии с действующим законодательством. Мы также имеем право обрабатывать персональные данные без Вашего согласия в случае, когда мы уполномочены на такую обработку в соответствии с действующим законодательством по защите персональных данных.</p>
<p><b>2. On what legal basis do we process your personal data?</b></p>	<p><b>2. На каком основании мы обрабатываем Ваши персональные данные?</b></p>
<p>We process your personal data on the basis of performance of contract’s obligations and, in certain cases, on the basis of your consent to such processing to ensure the security and improvement of our services, to monitor the success of our marketing/ads programs, to ensure the security of transactions within the Game, etc.</p>	<p>Мы обрабатываем Ваши персональные данные на основании договорных обязательств и, в некоторых случаях, на основании Вашего согласия на такую обработку в целях обеспечения безопасности и повышения качества наших услуг, для мониторинга успешности наших маркетинговых или рекламных программ, для обеспечения безопасности операций в Игре и т. д.</p>
<p><b>3. What data do we process?</b></p>	<p><b>3. Какие данные мы обрабатываем?</b></p>
<p>We process the following data:</p>	<p>Мы обрабатываем следующие данные:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>– your Game ID (identification number). A Game ID is used to keep your data separate from the data of any other user. Our system provides you with a Game ID automatically when you install the Game on your device. The Game ID is a randomly assigned set of symbols, which alone does not contain any data that may identify you. Each time you delete the Game and re-install it, you are being assigned a new Game ID.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ваш игровой идентификационный номер (ID). Игровой ID используется для обособления Ваших данных от данных других пользователей. Наша система автоматически предоставляет Вам игровой ID при установке Игры на устройстве. Игровой ID представляет собой хаотично заданный набор символов, который сам по себе не может идентифицировать Вас. Каждый</li> </ul>

	<p>раз, когда вы удаляете Игру и переустанавливаете её, Вам предоставляется новый игровой ID.</p>
<p>– your platform ID (identification number), such as Game Center ID (for devices running iOS operation system) or Google Play Services ID (for devices running Android operation system). We use these data for synchronization (if you play the Game on different devices) and data recovery.</p>	<p>– идентификационный номер (ID) Вашей платформы, например, Game Center ID (для устройств, работающих на платформе iOS) или Google Play Services ID (для устройств, работающих на платформе Android). Мы используем эти данные для синхронизации (если Вы играете в Игру на разных устройствах), а также для восстановления данных.</p>
<p>– your location data. These data include information about your IP address, state and city of your location. We process these data in order to adjust Game language and currency settings for you. Such data may also be used for advertising and analytics (for more information, please, check “Advertising” and “Analytics” sections).</p>	<p>– Данные о Вашем местоположении. Такие данные включают в себя информацию о Вашем IP адресе, государстве и городе местонахождения. Мы обрабатываем эти данные с целью корректировки языка и валюты платежей в Игре. Такие данные могут также использоваться в рекламных целях и для сбора аналитических данных (для более подробной информации, пожалуйста, смотрите разделы «Реклама» и «Аналитика» соответственно).</p>
<p>– your device information. These data include the operation system of your device and the version of the Game you use, your device ID (identification number), brand and model of your device. We need these data to provide you with the Game updates. Such data may also be used for advertising and analytics (for more information, please, check “Advertising” and “Analytics” sections).</p>	<p>– Информацию о Вашем устройстве. Эти данные включают в себя операционную систему Вашего устройства, а также используемую версию Игры и идентификационный номер (ID) Вашего устройства. Перечисленные данные необходимы для предоставления Вам игровых обновлений. Такие данные могут быть также использованы в рекламных целях и для сбора аналитических данных (для более подробной информации, пожалуйста, смотрите разделы «Реклама» и «Аналитика» соответственно).</p>
<p>– your Game information. These data include information about your Game achievements, completed Game levels</p>	<p>– Информацию относительно Игры. Указанные данные включают информацию о Ваших игровых</p>

<p>and actions taken within the Game, as well as in-game purchases, such as a payment identification number, the type and amount of a product, its price in your local currency.</p>	<p>достижениях, пройденных уровнях игровых и действиях, а также информацию о Ваших внутриигровых покупках (идентификационный номер платежа, тип и количество продукта, его цену в местной валюте).</p>
<p>– information you provide to us when addressing support@whitesharx.com.</p>	<p>– Информацию, предоставленную Вами при обращении по следующему адресу электронной почты: support@whitesharx.com.</p>
<p>– advertising data, such as your mobile advertising identifiers (Apple IDFA or Google Advertising ID), network carrier and your advertising tracking settings. Such data are used for advertising and analytics (for more information, please, check “Advertising” and “Analytics” sections).</p>	<p>– Рекламную информацию, как то Ваш мобильный рекламный идентификатор (Apple IDFA или Google Advertising ID), оператора связи, а также настройки рекламы. Такие данные используются в рекламных целях и для сбора аналитических данных (для более подробной информации, пожалуйста, смотрите разделы «Реклама» и «Аналитика» соответственно).</p>
<p>– Your name/nickname as stated at Your Google/iTunes account, photo as used in Your Google/iTunes account or Facebook account. We need these data to create your Game profile and to display your in-game progress.</p>	<p>– имя/псевдоним, указанное(-ый) в Вашем профиле Google или iTunes; а также фото, используемое в Вашем профиле Google, iTunes или Facebook. Указанные данные необходимы нам с целью создания Вашего игрового профиля и отображения вашего прогресса в Игре</p>
<p>– Finally, we may process information about you, which is made available to us by any of our partners, provided that such partner is entitled to share such information with us.</p>	<p>– Наконец, мы обрабатываем информацию о вас, которая предоставляется нам любым из наших партнеров, при условии, что такой партнер имеет право поделиться такой информацией с нами.</p>
<p><b>4. Do we process your payment information?</b></p>	<p><b>4. Обрабатываем ли мы Ваши платёжные данные?</b></p>
<p>We do not collect or process any information related to your payment instrument, such as bank card number, its validity term or your name as written on it.</p>	<p>Мы не собираем и не обрабатываем любую информацию, относимую к Вашим платёжным инструментам, как то номер банковской карты, срок её действия или Ваше имя, написанное на ней.</p>

<b>5. Do we provide third parties with your personal data?</b>	<b>5. Предоставляем ли мы Ваши персональные данные третьим лицам?</b>
<p>Yes. In particular, we use services and solutions provided by third parties for the purposes of analytics and advertising. Such parties process these data on our behalf and the respective technical solutions represent a part of the Game. You can familiarize yourself with the procedure for handling the personal data of our partners through the following links:</p> <p>Facebook Analytics:  <a href="https://www.facebook.com/privacy/explanation">https://www.facebook.com/privacy/explanation</a></p> <p>Firebase:  <a href="https://policies.google.com/privacy">https://policies.google.com/privacy</a></p> <p>Unity Analytics:  <a href="https://unity3d.com/legal/privacy-policy">https://unity3d.com/legal/privacy-policy</a></p> <p>IronSource  <a href="http://www.ironsrc.com/wp-content/uploads/2017/01/ironSource-Privacy-Policy.pdf">http://www.ironsrc.com/wp-content/uploads/2017/01/ironSource-Privacy-Policy.pdf</a></p> <p>AdColony  <a href="https://www.adcolony.com/privacy-policy/">https://www.adcolony.com/privacy-policy/</a></p> <p>AppLovin  <a href="https://www.applovin.com/privacy">https://www.applovin.com/privacy</a></p> <p>Facebook Audience Network  <a href="https://www.facebook.com/about/privacy/">https://www.facebook.com/about/privacy/</a></p> <p>AdMob by Google  <a href="http://www.google.com/policies/privacy/">http://www.google.com/policies/privacy/</a></p>	<p>Да, предоставляем. В частности, мы используем сервисы и решения, предоставляемые третьими лицами, для сбора аналитических данных об Игре и показа рекламных объявлений. Такие лица обрабатывают Ваши данные от нашего имени, и их соответствующие технические решения являются частью Игры. Вы можете ознакомиться с порядком обращения с персональными данными наших партнеров по следующим ссылкам:</p> <p>Facebook Analytics:  <a href="https://www.facebook.com/privacy/explanation">https://www.facebook.com/privacy/explanation</a></p> <p>Firebase:  <a href="https://policies.google.com/privacy">https://policies.google.com/privacy</a></p> <p>Unity Analytics:  <a href="https://unity3d.com/legal/privacy-policy">https://unity3d.com/legal/privacy-policy</a></p> <p>IronSource  <a href="http://www.ironsrc.com/wp-content/uploads/2017/01/ironSource-Privacy-Policy.pdf">http://www.ironsrc.com/wp-content/uploads/2017/01/ironSource-Privacy-Policy.pdf</a></p> <p>AdColony  <a href="https://www.adcolony.com/privacy-policy/">https://www.adcolony.com/privacy-policy/</a></p> <p>AppLovin  <a href="https://www.applovin.com/privacy">https://www.applovin.com/privacy</a></p> <p>Facebook Audience Network  <a href="https://www.facebook.com/about/privacy/">https://www.facebook.com/about/privacy/</a></p> <p>AdMob by Google  <a href="http://www.google.com/policies/privacy/">http://www.google.com/policies/privacy/</a></p>

<p>Unity Ads <a href="https://unity3d.com/legal/privacy-policy">https://unity3d.com/legal/privacy-policy</a></p> <p>Vungle <a href="http://vungle.com/privacy/">http://vungle.com/privacy/</a></p> <p>Tapjoy <a href="https://www.tapjoy.com/legal/#privacy-policy">https://www.tapjoy.com/legal/#privacy-policy</a></p> <p>Appsflyer <a href="https://www.appsflyer.com/privacy-policy/">https://www.appsflyer.com/privacy-policy/</a></p> <p>Also we may transfer of your personal data to our partners basing on a written agreement for the purposes of analytics, marketing, advertising and user experience improvement, and we make sure such a third party complies with the applicable data protection regulations.</p>	<p>Unity Ads <a href="https://unity3d.com/legal/privacy-policy">https://unity3d.com/legal/privacy-policy</a></p> <p>Vungle <a href="http://vungle.com/privacy/">http://vungle.com/privacy/</a></p> <p>Tapjoy <a href="https://www.tapjoy.com/legal/#privacy-policy">https://www.tapjoy.com/legal/#privacy-policy</a></p> <p>Appsflyer <a href="https://www.appsflyer.com/privacy-policy/">https://www.appsflyer.com/privacy-policy/</a></p> <p>Также мы можем передавать Ваши персональные данные нашим партнёрам на основе договора в письменной форме в целях аналитики, маркетинга, показа Вам рекламных объявлений и улучшения пользовательского опыта, и мы убеждены в том, что наши партнёры соблюдают соответствующие регламенты по защите персональных данных.</p>
<p>In certain cases we may transfer information about you to other third parties (for example, independent personal data controllers), if we are obliged or allowed to do so by applicable laws. If it is the case, we transfer such information while adhering to applicable personal data protection laws, including, but not limited to, General Data Protection Regulation 2016/679.</p>	<p>Мы также можем передавать информацию о Вас иным третьим лицам (например, независимым контролёрам персональных данных) в случаях, когда мы обязаны действовать таким образом или же нам дано такое право в соответствии с действующим законодательством. В таких случаях мы передаём указанную информацию в соответствии с действующим законодательством по защите персональных данных, включая, но не ограничиваясь, Общим регламентом по защите персональных данных № 2016/679.</p>
<p><b>6. How long do we process your personal data?</b></p>	<p><b>6. В течение какого промежутка времени мы обрабатываем Ваши персональные данные?</b></p>
<p>We process all the data we collect for as long as you use the Game and 10 years after you stop using the Game. After this term we erase your personal data from our data base, as well as</p>	<p>Мы обрабатываем все собранные данные в течение периода использования Вами Игры, а также в течение 10 лет после прекращения использования. По</p>

<p>request the same erasure from any third parties, whom your data may have been transferred to. We may erase your personal data earlier if we do not need to process such data anymore.</p>	<p>прошествии этого срока, мы удаляем Ваши персональные данные из нашей базы, а также требуем их удаления у любых третьих лиц, которым Ваши персональные данные могли быть переданы. Мы также можем удалить Ваши персональные данные ранее указанного срока, в случае, если мы более не нуждаемся в них.</p>
<p><b>7. Do we process any personal data of children?</b></p>	<p><b>7. Обрабатываем ли мы персональные данные детей?</b></p>
<p>We do not use the Game to knowingly solicit data from or market to children under the age of 16.</p>	<p>Мы не предоставляем Игру детям, не достигшим 16 (шестнадцати) лет, а также не собираем персональные данные указанных лиц.</p>
<p>If you believe that we process personal data of a child below 16 years old, please, contact us and we will make all reasonable efforts to stop processing such data and erase it as soon as possible.</p>	<p>Если Вы убеждены в том, что мы обрабатываем персональные данные детей в возрасте менее 16 (шестнадцати) лет, пожалуйста, свяжитесь с нами, и мы приложим все усилия, чтобы прекратить обработку таких данных и удалить их как можно скорее.</p>
<p><b>8. What rights do you have with regard to your personal data?</b></p>	<p><b>8. Какими правами Вы обладаете в отношении собственных персональных данных?</b></p>
<p>You enjoy the rights provided to you by the Legislation and other applicable legislative acts having transborder effect. In particular, under the applicable data protection regulation, if you are a citizen of the EU and fall within the scope of a data subject, you are entitled to the following rights: right of access, right to rectification (correction), right to erasure (deletion), right to data portability, right to object, right to restriction of processing, right to withdraw consent.</p>	<p>Вы обладаете всеми правами, предоставленными Вам в соответствии с действующим законодательством и другими законодательными актами, обладающими трансграничным действием. В частности, согласно действующему законодательству по защите персональных данных, в случае, если Вы являетесь гражданином Европейского союза и попадаете под категорию «субъект обработки персональных данных», вы обладаете следующим набором прав: право на доступ к персональным данным, право на исправление персональных данных, право на удаление персональных данных, право на перенос персональных данных, право на возражение против обработки персональных данных, право на ограничение обработки персональных данных, право на отзыв согласия на обработку персональных данных.</p>
<p>– <b>right of access.</b> You have the right to access your personal data, which we</p>	<p>– <b>Право на доступ к персональным данным.</b> Вы обладаете правом</p>

<p>process. In order to access your personal data, please, send us a message describing your request to our contact e-mail.</p>	<p>доступа к собственным персональным данным, которые мы обрабатываем. Если Вы желаете воспользоваться указанным правом, пожалуйста, пришлите нам соответствующий запрос на адрес электронной почты.</p>
<p>– <b>right of rectification (correction).</b> You have the right to ask us to replace any inaccurate data about you with accurate data. If you think that the data we process are incomplete for the purpose of processing as stated in this Privacy Policy, you may ask us to complete your personal data accordingly. In order to have your personal data rectified, please, send us a message describing your request to our contact e-mail.</p>	<p>– <b>Право на исправление персональных данных.</b> Вы обладаете правом подачи запроса на замену любой недостоверной информации о Вас достоверными сведениями. В случае, если Вы полагаете, что для целей обработки, указанных в настоящей Политике конфиденциальности, мы обрабатываем неполные данные, вы можете сделать запрос на дополнение Ваших персональных данных. Если Вы желаете воспользоваться указанным правом, пожалуйста, пришлите нам соответствующий запрос на адрес электронной почты.</p>
<p>– <b>right to erasure (deletion).</b> You have the right to ask us to completely delete your personal data. In order to have your personal data erased (deleted), please, send us a message describing your to our contact e-mail. Please, be informed that we will not erase your Game ID, as we need to keep it for our internal records. However, we will erase all data that may help us identify you; therefore, your Game ID will not be considered personal data anymore.</p>	<p>– <b>Право на удаление персональных данных.</b> Вы обладаете правом подачи запроса на полное удаление Ваших персональных данных. Если Вы желаете воспользоваться указанным правом, пожалуйста, пришлите нам соответствующий запрос на адрес электронной почты. Пожалуйста, примите во внимание, что мы не удалим Ваш игровой ID, поскольку он необходим нам для поддержания систем внутреннего учёта. Однако мы удалим все данные, которые могут идентифицировать Вас, в связи с чем Ваш игровой ID не будет более рассматриваться как персональные данные.</p>
<p>– <b>right to object.</b> You have the right to object to processing of your personal data for the purpose of direct marketing. In order to do so, please, adjust your privacy settings of your device.</p>	<p>– <b>Право на возражение против обработки персональных данных.</b> Вы обладаете правом возражать против обработки Ваших персональных данных для цели прямого маркетинга. Если Вы желаете воспользоваться указанным</p>



	<p>правом, пожалуйста, измените настройки Вашего устройства.</p>
<p>– <b>right to withdraw consent.</b> You have the right to withdraw your consent for personal data processing. Any withdrawal of consent does not affect the lawfulness of processing based on consent before its withdrawal. In order to withdraw your consent, please, send us a message describing your request to our contact e-mail.</p>	<p>– <b>Право на отзыв согласия на обработку.</b> Вы обладаете правом отзыва согласия на обработку персональных данных. Любой отзыв согласия не затрагивает законности обработки, основанной на согласии, данном до его отзыва. Если Вы желаете воспользоваться указанным правом, пожалуйста, пришлите нам соответствующий запрос на адрес электронной почты.</p>
<p>– <b>right to restriction of processing.</b> Please, be informed that this right may be exercised only in a situation set forth in Article 18 of General Data Protection Regulation 2016/679. In order to restrict processing of your personal data, please, send us a message describing your request and stating the basis of restriction to our contact e-mail.</p>	<p>– <b>Право на ограничение обработки персональных данных.</b> Пожалуйста, примите во внимание, что указанным правом можно воспользоваться только в случаях, указанных в ст. 18 Общего регламента по защите персональных данных № 2016/679. Если Вы желаете воспользоваться указанным правом, пожалуйста, пришлите нам соответствующий запрос на адрес электронной почты.</p>
<p>– <b>right to data portability.</b> You have the right to ask us to receive the personal data concerning you, which you have provided to us, in a structured, commonly used and machine-readable format and have the right to transmit those data to another controller. In order to have your personal data transferred to you, please, send us a message describing your request to our contact e-mail.</p>	<p>– <b>Право на перенос персональных данных.</b> Вы обладаете правом запросить у нас персональные данные, предоставленные Вами для целей обработки, в структурированном, обычно используемом и машиночитаемом формате, а также обладаете правом передачи таких данных другому контролёру. Если Вы желаете воспользоваться указанным правом, пожалуйста, пришлите нам соответствующий запрос на адрес электронной почты.</p>
<p><b>California State Residents Rights</b></p>	<p><b>Права Резидентов штата Калифорния</b></p>
<p>If you are a resident of state California, USA, you are entitled to the following rights: the right to know what personal information is being collected about you; the right to know whether your personal information is sold or disclosed and to whom; the right to say no to the sale of personal information; the right to access your personal information; the right of equal service</p>	<p>Если Вы являетесь резидентом штата Калифорния, США, Вы имеете следующие права: право знать, какая персональная информация собирается о Вас; право знать, продана и раскрыта ли Ваша персональная информация и кому; право отказаться от продажи персональной информации; право на доступ к Вашей персональной</p>

<p>and price, even if you exercise your privacy rights.</p>	<p>информации; право на равное обслуживание и цену, даже если Вы пользуетесь своими правами на неприкосновенность частной жизни.</p>
<p>Also, being a resident California state, USA, you have the following rights:</p>	<p>Кроме того, будучи резидентом штата Калифорния, США, вы имеете следующие права:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- to request deletion any personal information about you;</li> <li>- to request disclosure of the categories and specific pieces of personal information that we have collected about you;</li> <li>- to request disclosure to you the following: the categories of personal information we have collected about you; the categories of sources from which the personal information have been collected; the business or commercial purpose for collecting or selling personal information; the categories of third parties with whom we share personal information; the specific pieces of personal information we have collected about you; the categories of personal information that we sold about you and the categories of third parties to whom the personal information was sold, by category or categories of personal information for each category of third parties to whom the personal information was sold.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- потребовать удаления любой персональной информации о Вас;</li> <li>- потребовать раскрытия категорий и конкретных частей персональной информации, которую мы собрали о Вас;</li> <li>- потребовать раскрытия Вам: категорий персональной информации, которую мы собрали о Вас; категорий источников, из которых была собрана персональная информация; деловую или коммерческую цель сбора или продажи персональной информации; категорий третьих лиц, с которыми мы делимся персональной информацией; конкретных частей персональной информации, которую мы собрали о Вас; категорий персональной информации о Вас, которую мы продали, и категорий третьих лиц, которым была продана персональная информация, по категориям персональной информации для каждой категории третьих лиц, которым была продана персональная информация.</li> </ul>
<p>The Licensor shall not discriminate against you because you exercised any of the state California, USA, consumer rights, including, but not limited to, by:</p>	<p>Лицензиар не допускает дискриминации в отношении Вас по той причине, что Вы воспользовались какими-либо правами резидентов штата Калифорния, США, включая, помимо прочего:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- denying goods or services to the consumer;</li> <li>- charging different prices or rates for goods or services, including through the use of</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- отказ в предоставлении товаров или услуг потребителю;</li> <li>- взимание разных цен или тарифов на товары или услуги, в том числе</li> </ul>

<p>discounts or other benefits or imposing penalties;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– providing a different level or quality of goods or services to the consumer;</li> <li>– suggesting that the consumer will receive a different price or rate for goods or services or a different level or quality of goods or services.</li> </ul>	<p>путем использования скидок или других льгот или наложения штрафов;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– предоставление потребителю другого уровня или качества товаров или услуг;</li> <li>– предположение, что с потребителя будет взиматься другая цена или тариф на товары или услуги или ему будет предоставлен другой уровень или качество товаров или услуг.</li> </ul>
<p>If you have any concerns regarding your privacy, you can exercise the abovementioned rights by contacting us at <a href="mailto:support@whitesharx.com">support@whitesharx.com</a>.</p>	<p>Если у Вас есть какие-либо вопросы относительно Вашей конфиденциальности, Вы можете реализовать вышеупомянутые права, связавшись с нами по адресу <a href="mailto:support@whitesharx.com">support@whitesharx.com</a>.</p>
<p><b>ATTENTION</b></p>	<p><b>ВНИМАНИЕ</b></p>
<p><b>Please, consider that deletion of your personal data means that all your in-game achievements (including in-game goods) may be unavailable to you anymore. Deletion of personal data is irreversible. You will not have a chance of restoring your personal data.</b></p>	<p><b>Пожалуйста, примите во внимание, что удаление Ваших персональных данных означает, что все Ваши внутриигровые достижения (включая внутриигровые ценности) могут быть утеряны безвозвратно. Удаление персональных данных является необратимым процессом. У Вас не будет возможности восстановления Ваших персональных данных.</b></p>
<p><b>We also draw your attention to the fact that processing your personal data (except for data that we use together with our partners to serve advertisements to you) is necessary to provide you with the Game and services that are connected to the Game. If you choose to withdraw your consent, you may have to stop using the Game.</b></p>	<p><b>Мы также обращаем Ваше внимание на тот факт, что обработка Ваших персональных данных (за исключением данных, которые мы используем совместно с нашими партнёрами для предоставления Вам рекламных услуг) необходима для предоставления Вам Игры и услуг, связанных с Игрой. Принимая решение отозвать согласие на обработку, Вы обязаны прекратить использование Игры.</b></p>
<p><b>9. Advertising</b></p>	<p><b>9. Реклама</b></p>
<p>We show advertisements in our Game with the help of third-party advertising partners. We integrate their technologies into our Game, which are then used by our partners to select the advertisements that meet your interests in the best way.</p>	<p>Мы демонстрируем Вам рекламные объявления в Игре с помощью рекламодателей, являющихся третьими лицами. Мы внедряем в Игру технологии от третьих лиц, при помощи которых наши Партнёры подбирают и демонстрируют Вам</p>

	рекламные объявления, наиболее соответствующие Вашим интересам.
If you do not want to receive targeted advertisements, please, adjust settings of your device as instructed below.	В случае, если Вы не желаете получать таргетированные рекламные объявления, пожалуйста, измените настройки Вашего устройства в соответствии с указаниями ниже.
<b>10. How can you adjust privacy settings of your device?</b>	<b>10. Как изменить настройки приватности на Вашем устройстве?</b>
If you want to exercise your right to object to processing of your personal data for the purpose of direct marketing, please, adjust the privacy settings of your device:	Если Вы желаете воспользоваться правом на возражение против обработки персональных данных с целью прямого маркетинга, пожалуйста, измените настройки приватности на Вашем устройстве:
<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>iOS operation system:</b> enable Limit Ad Tracking on iOS by opening “Settings,” then tapping on “Privacy,” then “Advertising”, and sliding the Limit Ad Tracking switch to “On”.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>На операционной системе iOS:</b> активируйте «Ограничение трекинга» на iOS путём открытия вкладки «Настройки», затем выберите раздел «Конфиденциальность», после — «Реклама» и передвиньте рычажок включения на «Ограничении трекинга».</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>Android operation system:</b> opt out of Ads Personalization on Android by opening “Settings”, then tapping “Google”, then “Ads”, then enable the switch next to “Opt out of Ads Personalization”.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>На операционной системе “Android”:</b> откажитесь от персонализированных рекламных объявлений путём открытия вкладки «Настройки», затем выберите раздел “Google”, далее — «Рекламные объявления» и активируйте «Отказ от персонализированных рекламных объявлений».</li> </ul>
<b>11. Analytics</b>	<b>11. Аналитика</b>
In order to analyze various aspects of Game functioning, we need to collect and process certain information with regard to your interaction with the Game. Such information includes your location data, information about your device and advertising data. It may also comprise information about errors of the Game functioning. For this purpose we use technologies and solutions provided by third parties – our analytical partners. We integrate such technologies into the Game and our partners process the data on our behalf to provide us with analytics.	С целью анализа различных аспектов функционирования Игры нам необходимо собирать и обрабатывать определённую информацию о том, как Вы взаимодействуете с Игрой. Такая информация включает данные о Вашем местоположении, информацию о Вашем устройстве, а также информацию о рекламе. Указанные данные также могут включать информацию об ошибках в функционировании Игры. Для цели сбора аналитических данных мы используем

	<p>технологии и решения, предоставляемые третьими лицами, — нашими аналитическими партнёрами. Мы внедряем такие технологии в Игру, и наши партнёры обрабатывают данные от нашего имени с целью предоставления нам аналитических данных.</p>
<p>You can learn about our partners' terms and conditions of personal data use at the following links:</p>	<p>Вы можете узнать об условиях обработки персональных данных нашими партнёрами по следующим ссылкам:</p>
<p>Google Privacy Policy: <a href="https://policies.google.com/privacy">https://policies.google.com/privacy</a></p>	<p>Google Privacy Policy: <a href="https://policies.google.com/privacy">https://policies.google.com/privacy</a></p>
<p>Apple privacy policy: <a href="https://www.apple.com/legal/privacy">https://www.apple.com/legal/privacy</a></p>	<p>Apple privacy policy: <a href="https://www.apple.com/legal/privacy">https://www.apple.com/legal/privacy</a></p>
<p>Processing data for analytical purposes is based on a legitimate interest of the Licensor – analyzing data about the Game for commercial purposes. Analytics helps us to provide better services to users, update and develop our Game. For example, we may use such information in order to fix Game errors, evaluate demographic composition of our users, determine what features to add to the Game or whether we need to translate the Game into another language.</p>	<p>Обработка данных для аналитических целей основана на законном интересе Лицензиара - анализировать данные об Игре в коммерческих целях. Аналитика помогает нам оказывать пользователям услуги высокого качества, обновлять и развивать Игру. Например, мы можем использовать собранную аналитическую информацию с целью исправления ошибок в Игре, а также с целью вычисления демографического показателя наших пользователей, определения, какие функции необходимо внедрить в Игру, необходимо ли переводить Игру на другие иностранные языки.</p>
<p><b>Contact Us</b></p>	<p><b>Свяжитесь с нами</b></p>
<p>In case you have any questions with regard to this Privacy Policy, please, contact us via email at <a href="mailto:support@whitesharx.com">support@whitesharx.com</a> or via regular post at the address stated below, and we will get back to you as soon as practically possible.</p>	<p>В случае возникновения любых вопросов в отношении настоящей Политики конфиденциальности, пожалуйста, свяжитесь с нами по следующему адресу электронной почты: <a href="mailto:support@whitesharx.com">support@whitesharx.com</a> или посредством услуг почтовой связи по адресу, указанному ниже, и мы свяжемся с Вами, как только это будет возможно.</p>
<p>The controller of your personal data is XTEN LIMITED, a company duly incorporated in Cyprus at the address: 17 Kallipoleos and Ifgeneias Streets, Agios Antonios, 1055, Nicosia, Cyprus.</p>	<p>Контролёр Ваших персональных данных: XTEN LIMITED, компания, зарегистрированная в Республике Кипр по адресу: 17 Kallipoleos и Ifgeneias Streets, Agios Antonios, 1055, Nicosia, Cyprus.</p>